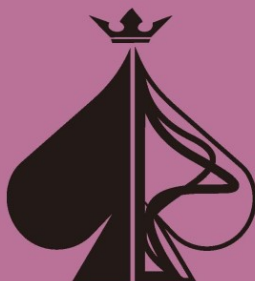


NUX

NUX
Verdugo Series

Owner's Manual
使用手册



ACE of TONE
— DUAL OVERDRIVE —
黑桃双过载效果器

NDO-5

Педаль эффектов

Модель: NDO-5

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧИТИЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

Авторские права

Copyright 2021 Cherub Technology Co. Все права защищены. NUX и ACE of TONE являются товарными знаками Cherub Technology Co. Другие названия продуктов, смоделированные в этом продукте, являются товарными знаками соответствующих компаний, которые не поддерживают и не связаны с Cherub Technology Co.

Отказ от ответственности

Несмотря на то, что были предприняты все усилия для обеспечения точности и содержания данного руководства, компания Cherub Technology Co. не делает никаких заявлений и не дает гарантий в отношении содержания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги.

ВНИМАНИЕ: Во избежание возгорания или поражения электрическим током не выкручивайте винты. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обратитесь к квалифицированному персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.



Символ молнии в треугольнике означает "Осторожно! Высокое напряжение!" Это указывает на наличие информации о рабочем напряжении и потенциальных рисках поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике означает «Осторожно!» Пожалуйста, прочитайте информацию рядом со всеми предупреждающими знаками.

1. Используйте только прилагаемый блок питания или шнур питания. Если вы не уверены в доступном типе питания, обратитесь к своему дилеру.
2. Не размещайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели или приборы, выделяющие тепло.
3. Не допускайте попадания внутрь корпуса предметов или жидкостей.
4. Не пытайтесь обслуживать этот продукт самостоятельно, так как открытие или снятие крышек может подвергнуть вас опасным точкам напряжения или другим рискам. По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
5. Обслуживание требуется, когда устройство каким-либо образом повреждено, например, когда поврежден шнур питания или вилка, пролита жидкость или предметы попали внутрь устройства, устройство подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или был брошен.
6. Шнур питания должен быть отключен, если устройство не используется в течение длительного времени.
7. Оберегайте шнур питания от наступания или защемления, особенно в местах вилок, розеток и в месте их выхода из устройства.
8. Продолжительное прослушивание на высокой громкости может привести к непоправимой потере слуха и/или повреждению. Всегда обязательно практикуйте «безопасное слушание».

*Следуйте всем инструкциям и обратите внимание на все предупреждения
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!*

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Спасибо за то, что вы приобрели педаль эффектов NDO-5 DUOTIME производства NUX. Поздравляем Вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

ACE of TONE — это педаль с двойным овердрайвом, которая объединила в себе NUX Tubeman MKII и Morning Star. Почему? Потому что великие гитаристы любят тональность педалей овердрайва.

В левой части ~ Tubeman с режимом FAT. Tubeman предлагает гораздо большую четкость и усиление, чем любой классический Tubescreamer, и мы добавили полезную дополнительную функцию: режим FAT. Он увеличивает отклик басов, чтобы усилить низкие частоты, но при этом делает тон теплее!

В правой части ~ Morning Star с режимом SHINE. Morning Star основан на легендарной схеме Bluesbreaker: очень прозрачный привод с низким коэффициентом усиления. Как и наша Morning Star, он также оснащен простым УДЕРЖАНИЕМ НОЖНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ для включения культового режима SHINE. В режиме SHINE вы можете получить гораздо больше высоких частот, чтобы сделать ваш тон кристально чистым.

Универсальная маршрутизация и тумблеры. Вы можете настроить порядок как MS-*TM или TM-MS. На верхней стороне вы можете переключать переключатель ВЕЯВ для Buffer-Bypass или True-Bypass, а 9V/18V переключать на 18V для внутреннего двойного напряжения для более широкого динамического диапазона.

**Все упомянутые торговые марки и названия моделей являются товарными знаками соответствующих владельцев, которые никоим образом не связаны с NUX и Cherub Technology CO. LTD.*

ОСОБЕННОСТИ

- 2 классические схемы овердрайва в одном компактном корпусе.
- Универсальные режимы и конструкция маршрутизации для расширения разнообразия тонов.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Левая сторона (Tubeman)

DRIVE knob



Управляет усилением схемы Tubeman.

TONE knob



Управляет высокими частотами схемы Tubeman.

LEVEL knob



Управляет уровнем громкости схемы Tubeman.

Footswitch



Включить/отключить схему Tubeman. Удерживайте ее в течение 1 секунды, чтобы включить/выключить режим FAT.

FAT indicator



Индикатор загорается, когда включен режим FAT.

Правая сторона (Morning Star)

DRIVE knob



Управляет усилением схемы Morning Star.

TONE knob



Управляет высокими частотами схемы Morning Star.

LEVEL knob



Управляет уровнем громкости схемы Morning Star.

Footswitch



Включить/отключить схему Morning Star. Удерживайте ее в течение 1 секунды, чтобы включить/выключить режим SHINE.

SHINE indicator



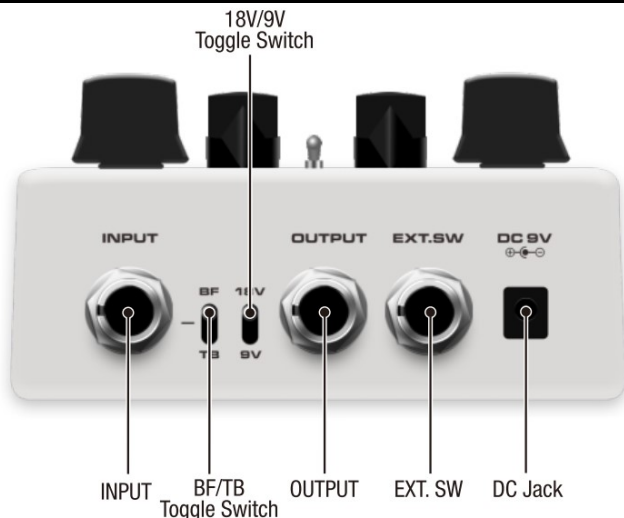
Индикатор загорается, когда включен режим SHINE.

Routing Toggle Switch



Используйте этот переключатель для изменения маршрутизации сигнала. Переключатель слева: Morning Star в Tubeman. Переключатель справа: Tubeman в Morning Star.

РАЗЪЕМЫ ВХОДА/ВЫХОДА



INPUT

INPUT



Подключите вашу гитару к разъему INPUT.

OUTPUT

OUTPUT



Подключите ваш усилитель или другие педали к разъему OUTPUT.

BF / TB Toggle Switch



«BF» — сокращение от Buffer Bypass, а «TB» — True Bypass. Используйте этот переключатель для настройки режима байпаса.

18V/9V Toggle Switch



Эта педаль работает ТОЛЬКО с источником питания 9 В. Переключите переключатель в положение 18V, чтобы получить более широкий динамический диапазон и дополнительный запас по мощности.

EXT. SW

EXT. SW



Подключите внешний ножной переключатель (NMP-2) для управления этой педалью.

DC Jack

DC 9V



Используйте ТОЛЬКО регулируемый источник питания (9 В, минус на наконечнике) для питания педали. NUX рекомендует использовать блок питания NUX ACD-006A (продается отдельно). Несовместимый источник питания может вызвать шум или неисправность.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Входное сопротивление: 2,2 МОм
- Выходное сопротивление: 1 кОм
- Питание: 9 В постоянного тока (минус на наконечнике, опционально ACD-006A)
- Потребляемый ток: <100 мА
- Размеры: 105 мм (Д) x 115 мм (Ш) x 58 мм (В)
- Вес: 440 г

Аксессуары: Руководство пользователя

ПРИМЕЧАНИЕ: В целях улучшения качества продукции, характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Сертификат соответствия ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», сертификат соответствия ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ГОСТ IEC 60065-2011, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 Разд.6,7, ГОСТ Р 51317.3.3-2008. Маркирование электромузыкального инструмента: модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Гарантийные обязательства отвечают Закону РФ «О защите прав потребителей». В соответствии с «Постановлением Правительства от 19 января 1998 года №55» музыкальные инструменты относятся к технически сложным товарам бытового назначения и попадают в «Перечень не продовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации». Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи инструмента магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.


Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Педаль эффектов профессиональная	
Производитель	«Cherub Technology Co., Ltd» Адрес: No.10, Keji No.9 Rd, Tangjiawan Town, Zhuhai National Hi-tech Industrial Development Zone, Zhuhai City, Guangdong Province, 519080, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	NUX	
Маркировка модели	NDO-5	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
_____ (подпись покупателя)		